

## 144293-2024 - Verseny

Németország – Precíziós mérlegek – 4 Stück Prototypen Wägezellensysteme (Containerwaagen)

inkl. Entwicklungskonzept

OJ S 49/2024 08/03/2024

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Leibniz-Institut für Pflanzengenetik und Kulturpflanzenforschung (IPK)

E-mail-cím: [ausschreibungen@ipk-gatersleben.de](mailto:ausschreibungen@ipk-gatersleben.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közzolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: 4 Stück Prototypen Wägezellensysteme (Containerwaagen) inkl. Entwicklungskonzept

Leírás: Entwicklung, Herstellung, Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von 4 Stück Prototypen Wägezellensysteme (Containerwaagen) für Pflanzencontainer und Konzept zur technischen Ausstattung der Prototypen sowie Datenerfassung, Datenübertragung und Datenspeicherung

Eljárásazonosító: 7e05b7c1-6293-4227-9d96-4c3a8102e5bb

Belső azonosító: 23/02454-GM

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 38310000 Precíziós mérlegek

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Tisztán nemzeti kizáró okok: Sie umfassen alle zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 123 bis § 126 GWB, § 16 TVergG LSA, § 31 UVgO. Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer

Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Die Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist durch geeignete Nachweise und Bescheinigungen zu belegen. Nähere Informationen finden sich in den veröffentlichten Vergabedokumenten Nr. 01 "Teilnahmebedingungen und Vergabeunterlagen 23/02454-GM" sowie Nr. 02 "Nachweise und Erklärungen 23/02454-GM".

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: 4 Stück Prototypen Wägezellensysteme (Containerwaagen) inkl. Entwicklungskonzept  
Leírás: Entwicklung, Herstellung, Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von 4 Stück Prototypen Wägezellensysteme (Containerwaagen) für Pflanzencontainer und Konzept zur technischen Ausstattung der Prototypen sowie Datenerfassung, Datenübertragung und Datenspeicherung  
Belső azonosító: LOT-0000

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés  
Fő osztályozás (cpv): 38310000 Precíziós mérlegek  
**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Nach erfolgreicher Erprobung und Inbetriebnahme der hier ausgeschrieben Prototypen ist die Vollausrüstung mit insgesamt 110 Stück Wägezellensystemen geplant. Diese soll in den Jahren 2025 sowie 2026 in Form von zwei Teilaufträgen zu je 55 Stück erfolgen. Die Bieter haben keinen Anspruch auf Auftragserteilung für die Vollausrüstung.

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)  
Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 27/06/2024  
Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2024

#### 5.1.4. Megújítás

További információk a megújításról: - entfällt -

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Durch die Verwendung der zu beschaffenden Wägezellensysteme ist eine exakte Erhebung wissenschaftlicher Messdaten möglich. Dadurch können Projekte zur Erforschung des Verhaltens von Kulturpflanzen unter variierenden klimatischen Bedingungen effizienter durchgeführt und aussagekräftigere Ergebnisse erzielt werden.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, A vízi és tengeri erőforrások fenntartható használata és védelme

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Kiválasztási kritérium leírása: Bitte füllen Sie die Anlagen 1 bis 7 im Dokument 02 "Nachweise und Erklärungen 23/02454-GM" sowie das Formblatt 124 "Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen" aus. Zum Beleg der Eignung werden folgende Dokumente gefordert: - Gewerbeanmeldung - Handelsregisterauszug - Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer - Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt bzw. Bescheinigung in Steuersachen (nicht älter als 3 Monate). - Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (nicht älter als 3 Monate). - Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, sofern Ihr Betrieb beitragspflichtig ist (nicht älter als 3 Monate).

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Beleg der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit ist im Formblatt 124 "Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen" der leistungsbezogene Umsatz einzutragen. Bei Präqualifizierung des Unternehmens besteht die Möglichkeit, ein entsprechendes gültiges Zertifikat einzureichen, das der Vergabestelle den Abruf der geforderten Daten ermöglicht.

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Beleg der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind folgende Dokumente einzureichen: - Darstellung der personellen Entwicklung. Auszufüllen ist die Anlage 8 im Dokument 02 "Nachweise und Erklärungen 23/02454-GM" - 3 Referenzbestätigungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind. Auszufüllen ist die Anlage 9 im Dokument 02 "Nachweise und Erklärungen 23/02454-GM". Die Referenzen dürfen nicht älter als 3 Jahre sein.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: Technische Qualitätsanforderungen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-18d7dbb1552-117146e0cf0b0200>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/05/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 31 Napok

##### A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Betrifft präqualifizierte Unternehmen: Die im Rahmen der Präqualifizierung hinterlegten Referenzbestätigungen müssen mit der aktuell ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein. Sofern keine Vergleichbarkeit hergestellt werden kann, erfolgt keine Nachforderung zusätzlicher Referenzbestätigungen. Für alle weiteren Unterlagen zur Feststellung der Eignung zur Berufsausübung, wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sowie technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit ist die Nachforderung nach Fristablauf nicht ausgeschlossen.

##### A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/05/2024 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

##### A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Leibniz-Institut für Pflanzengenetik und Kulturpflanzenforschung (IPK)

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Leibniz-Institut für Pflanzengenetik und Kulturpflanzenforschung (IPK)

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Szervezetek

### 8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Leibniz-Institut für Pflanzengenetik und Kulturpflanzenforschung (IPK)  
Regisztrációs szám: 15-2006-77  
Postacím: OT Gatersleben, Corrensstraße 3  
Város: Seeland  
Irányítószám: 06466  
Ország alegysége (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)  
Ország: Németország  
Kapcsolattartó pont: AG Einkauf  
E-mail-cím: [ausschreibungen@ipk-gatersleben.de](mailto:ausschreibungen@ipk-gatersleben.de)  
Telefonszám: +49 39482-5470  
Internetcím: <http://www.ipk-gatersleben.de/>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

Csoportvezető

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

**8.1. ORG-7004**

Hivatalos név: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt  
Regisztrációs szám: t:03455141536  
Postacím: Ernst-Kamieth-Straße 2  
Város: Halle (Saale)  
Irányítószám: 06112  
Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)  
Telefonszám: +49 3455141529  
Internetcím: <https://www.lvwa.sachsen-anhalt.de>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-7005**

Hivatalos név: Beschaffungsamt des BMI  
Regisztrációs szám: 994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## **A hirdetményre vonatkozó információk**

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6dbd38d6-d56c-4135-a766-6d19ad692151 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetés megküldésének dátuma: 07/03/2024 08:34:57 (UTC+01:00) Közép-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetés hivatalosan elérhető: német

A hirdetés közzétételi száma: 144293-2024

HL S kiadás száma: 49/2024

A közzététel dátuma: 08/03/2024